



# The Principal

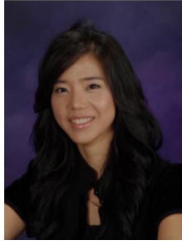
NEWSLETTER OF THE LONG BEACH CHAPTER  
OF THE AMERICAN GUILD OF ORGANISTS

Volume 78, Number 3

November, 2023

## The Dean's Corner

Greetings to All!



Our next event will be the Members' Recital with the theme "Transcriptions at the Organ," taking place on Tuesday, November 14, 2023 at 7:00 pm at the Bay Shore Community Congregational Church, 5100 E. The Toledo, Long Beach,

CA. I want to extend special thanks to Jason McNally, who is hosting the event, and also to our performers: Robert Gaylord, Russ Litchfield, and Emma Yim.

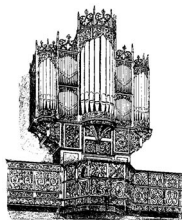
Please remember to think of musicians and friends you know who would benefit from joining our Chapter. Kindly invite them to our November meeting. Just imagine how our ranks would swell if everyone could recruit just one new member!

Looking ahead to the 2024 National AGO Convention, it will take place in San Francisco, CA! The registration is not open yet, but please mark your calendar for the convention: June 30 - July 4, 2024. Go to <https://www.sfago2024.org> for more information.

As All Saints' Day draws near, my thoughts will be with each of you as you prepare your special, commemorative music to honor the saints who have profoundly influenced our lives. Your music is bound to inspire and heal, bridging the gap between earth and eternity. I hope for all of you a wonderful upcoming season, filled with gratitude for the joys in our lives and the presence of our loved ones.

Finally, I look forward to seeing you all at our November event.

Dr. Hyunju Hwang  
Dean, Long Beach AGO



## November Members' Recital: Transcriptions at the Organ

We are very pleased once again to return to Bay Shore Community Congregational Church (5100 E. The Toledo) Tuesday November 14th at 7:00pm for a members recital, featuring Robert Gaylord, Russ Litchfield, and Emma Yim. Here is what we know as of press time:

Robert Gaylord has announced his plan to perform J.S. Bach's transcription of the Vivaldi concerto for 2 violins and orchestra. He goes on to say:

"Every time I've heard it on organ, I have wondered why Bach wrote one thing or another that didn't seem quite right, compared to the orchestral original. If time permits, I'll check the library for musicological analyses, but just listening to recorded versions, I detect a few things which could use a bit of improvement. Heresy! Dare I second-guess the great master? If St. Cecilia herself doesn't strike me with a thunderbolt, I hope to implement a change or two, since a 3-manual instrument will be available."

Russ Litchfield plans to play a transcription by Henry Ley of the slow movement, *Andante Sostenuto*, from Ralph Vaughan Williams' first symphony, "A Sea Symphony." The symphony is a choral piece: the texts of the four movements are taken from *Leaves of Grass* by Walt Whitman, referring to the sea but also to the journey of the soul.

Russ first encountered this piece in tenth grade when his high school choir learned and presented the symphony with professional orchestra and soloists.

Emma Yim has announced plans to play the *Prelude in Bb Major* by Clara Schumann, arr. for organ by Barbara Harbach, *Cantina Band* by John Williams, arr. by Emma Yim, and the first ("Nicht zu schnell") of Robert Schumann's *Six Canonic Études Op. 56* (written for pedal piano).

As always, recital programs are subject to change

Many thanks to Bay Shore's resident organist and LBAGO member Jason McNally for helping performers access the instrument and arranging for our use of the church free of charge; you won't want to miss it!

## LBAGO Program 2023-2024

Tuesday, November 14, 2023 - 7:00pm

*Transcriptions at the Organ – Member's Recital*

Bay Shore Community Congregational Church  
5100 E. The Toledo, Long Beach

Sunday, January 21, 2024 - 4:00pm

*Repertoire Ideas for Pentecost and Trinity  
Sunday- Member's Recital*

Bethany Lutheran Church  
4644 Clark Avenue, Long Beach

Monday, February 19, 2024


*16th President's Day Organ Festival*  
Palos Verdes Peninsula, CA.

Saturday, March 9, 2024 - 10:00am

*Workshop With Hanan Yacub And Fran  
Johnston: "Can't We All Just Get Along?"*

St. Mark's Presbyterian Church  
24027 Pennsylvania Ave., Lomita

Sunday, May 19, 2024 - 4:00pm

*Guild Service And Installation Of Officers:  
Evensong*  *Note corrected date.*

St. Gregory's Episcopal Church  
6201 E Willow St, Long Beach

## Kirkin' of the Tartan Evensong

Music at Four presents St. Gregory's Choir and friends in a festive service of Evensong conducted by Dr. Hanan Yaqub. Join us as we celebrate the feast of St. Andrew with bagpipes and music by A. Herbert Brewer, Elaine Hagenberg and James Mulholland.

Sunday, November 19, 2023, 4:00 PM, St. Gregory's Episcopal Church, 6201 E. Willow St., Long Beach  
<http://www.stgregoryschurch.com>

## From the Press Room

*James Lampert, Production and Distribution*

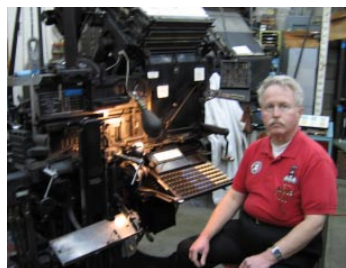
*(Any opinions expressed here are solely those of the author.)*

As I type this, my vintage "bionic desk lamp" iMac has had its "brain transplant" and is working better than it had worked in years.

My first visit to Disney Hall for the new season (which also involved my first ride on the new downtown "regional connector" on the Blue Line) was "all-star chamber music": Lisa Batiashvili, Gautier Capuçon, and Jean-Yves Thibaudet, playing piano trios by Haydn, Ravel, and Mendelssohn, and I learned that both the Haydn and the Ravel had their slow movements in passacaglia form. Two passacaglias, and they couldn't possibly be more different. All they had in common was that each danced around a basso ostinato. But they started with very different ostinatos, and took them in entirely different directions.

My next visit to Disney Hall will be two days before our own November program, and it will be James McVinnie opening the Organ Recital series (two days before our Members' Recital – no time conflicts!).

James H. H. Lampert  
Your Humble Typesetter



*St. Cross Episcopal Church  
Hermosa Beach, CA  
New 4-Manual Draw-Knob Console*

## O'Neal Pipe Organs, Inc.

Comprehensive Pipe Organ Building  
Maintenance & Restoration

3120 E. Willow Street  
Signal Hill, California 90755  
(562) 508-9218 \* [sconeal@hotmail.com](mailto:sconeal@hotmail.com)  
[www.onealpipeorgans.com](http://www.onealpipeorgans.com)

**Sean Coburn O'Neal, owner**



Loyola Marymount  
University  
**Music**



## **HYUNJU HWANG, organ** **with guest TSUGUMI SHIKANO, jazz percussion**

**SACRED HEART CHAPEL**  
**SATURDAY, NOVEMBER 4, 2023**  
**6:00 P.M.**

Enjoy the beautiful of Bach, Widor, Jazz and more. Dr. Hwang will be accompanied by jazz percussionist Tsugumi Shikano, and is delighted to showcase Winston Bickhardt (LMU '25) as a special guest. Don't miss this extraordinary musical evening!

REGISTER



**[cal.lmu.edu/music](https://cal.lmu.edu/music)**



The Principal  
c/o James H. H. Lampert  
9120 Mallard Ave  
Fountain Valley, CA 92708

*A Publication of the Long Beach Chapter of  
The American Guild of Organists*

**Long Beach Chapter Officers**

---

Dean . . . . . Dr. Hyunju Hwang  
Sub-Dean . . . . . Kyle Black  
Recording Secretary . . . . . Dr. Emily Lacina  
Treasurer . . . . . Vernon Mouw  
Registrar . . . . . Vernon Mouw  
Chapter Administrator . . . . . Dolly Ickler  
Past Dean . . . . . Robert York

**Members at Large**

**2024**

Daniel Parks and Mark Milliren

**2025**

Dolly Ickler and Susan MacKensen

**2026**

Robert Gaylord

**Committees**

---

Historian . . . . . Phyllis Goodwin  
Nominating . . . . . Staff  
Placement and Substitutes . . . . . Dolly Ickler  
Professional Development . . . . . Lee Lassetter  
TAO Reporter . . . . . J. Keith Shackleton  
Program Committee . . . . . Kyle Black, Chair  
Peter Bates  
Dr. Hyunju Hwang  
David York  
Scholarships . . . . . Kyle Black  
The Principal . . . . . James H.H. Lampert,  
Acting Editor, Typesetting,  
Printing, and Circulation

Special thanks to the International Printing Museum.

Please submit items for publication to:

James Lampert, [JHHL@toast.net](mailto:JHHL@toast.net)